



Bryssel den 6 maj 2022
(OR. fr, en)

8642/22

LIMITE

CORLX 405
CFSP/PESC 569
RELEX 578
COEST 370
FIN 516

NOT

| | |
|---------|--|
| från: | Rådets generalsekretariat |
| till: | Ständiga representanternas kommitté (Coreper) |
| Ärende: | Rådets beslut och genomförandeförordning om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina |

1. Den 15 oktober 2012 antog rådet beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder mot Vitryssland. Beslutets titel har ändrats och är nu beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina. Förordning (EG) nr 765/2006 ger verkan åt de åtgärder som föreskrivs i beslut 2012/642/Gusp. Dessa åtgärder förlängdes senast genom rådets beslut (Gusp) 2022/307 till och med den 28 februari 2023.
2. Med tanke på den allvarliga situationen i Belarus är det lämpligt att införa nya restriktiva åtgärder.
3. På grundval av detta förelade den höga representanten den 3 maj 2022 rådet ett förslag till rådets genomförandebeslut (dok. 8638/22) och ett förslag till rådets genomförandeförordning (dok. 8640/22) som genomför dessa nya uppföranden på förteckningen.

4. Coreper uppmanas därför att

- godkänna utkastet till rådets beslut och genomförandeförordning,
- i enlighet med artikel 12.1 första stycket i rådets arbetsordning och artikel 1 i rådets beslut (EU) 2020/430 besluta att rådet ska tillämpa skriftligt förfarande för att
 - anta rådets genomförandebeslut om genomförande av beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina, som efter juristlingvisternas slutgranskning återges i dokument 8639/22,
 - anta rådets genomförandeförordning om genomförande av artikel 8a i förordning (EU) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina, som efter juristlingvisternas slutgranskning återges i dokument 8641/22,
 - godkänna meddelandena enligt bilagorna I och II till denna not,
 - godkänna förslaget till meddelande för de personer vars adress finns tillgänglig enligt bilaga III till denna not.

Meddelande till de personer som är föremål för de restriktiva åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2012/642/Gusp, genomfört genom rådets genomförandebeslut (Gusp) 2022/[nummer]⁺, och i rådets förordning (EG) nr 765/2006, genomförd genom rådets genomförandeförordning (EU) 2022/[nummer]⁺⁺, om restriktiva åtgärder mot Belarus

Följande information lämnas för kännedom till de personer som anges i bilagan till rådets beslut 2012/642/Gusp, genomfört genom rådets genomförandebeslut (Gusp) 2022/[nummer]⁺, och i bilaga I till rådets förordning (EG) nr 765/2006, genomförd genom rådets genomförandeförordning (EU) 2022/[nummer]⁺⁺, om restriktiva åtgärder mot Belarus.

Europeiska unionens råd har beslutat att dessa personer ska föras upp på förteckningen över personer som är föremål för de restriktiva åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2012/642/Gusp och i rådets förordning (EG) nr 765/2006. Skälen till att dessa personer är uppförda på förteckningen framgår av de relevanta uppgifterna i bilagorna i fråga.

De berörda personerna uppmärksammas på möjligheten att vända sig till de behöriga myndigheter i medlemsstaten/medlemsstaterna i fråga som anges på webbplatserna i bilaga II till rådets förordning (EG) nr 765/2006 med en ansökan om tillstånd att få använda frysta tillgångar för grundläggande behov eller särskilda betalningar (jfr artikel 3 i förordningen).

De berörda personerna kan före den 30 november 2022 till rådet inkomma med en begäran, åtföljd av styrkande handlingar, om omprövning av beslutet att föra upp dem på den ovannämnda förteckningen. Begäran ska sändas till följande adress:

⁺ EUT: För in nummer och uppgifter om offentliggörande för beslutet i dokument 8639/22.

⁺⁺ EUT: För in nummer och uppgifter om offentliggörande för förordningen i dokument 8641/22.

Europeiska unionens råd
Generalsekretariatet
RELEX.1
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175
1048 Bryssel
BELGIEN

E-post: sanctions@consilium.europa.eu

Alla synpunkter som mottas kommer att beaktas vid rådets regelbundna översyn av förteckningen över personer och enheter, i enlighet med artikel 8.2 i beslut 2012/642/Gusp och artikel 8a.4 i förordning (EG) nr 765/2006.

Meddelande till registrerade som är föremål för de restriktiva åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2012/642/Gusp och rådets förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder mot Belarus

De registrerade ombeds uppmärksamma följande information i enlighet med artikel 16 i förordning (EU) 2018/1725:

Den rättsliga grunden för denna behandling är beslut 2012/642/Gusp, genomfört genom rådets genomförandebeslut (Gusp) 2022/[nummer]⁺, och förordning (EG) nr 765/2006, genomförd genom rådets genomförandeförordning (EU) 2022/[nummer]⁺⁺.

Den personuppgiftsansvarige för denna behandling är Europeiska unionens råd företrätt av generaldirektören för RELEX (yttre förbindelser) vid rådets generalsekretariat, och den avdelning som anförtratts behandlingen är RELEX.1, som kan kontaktas på följande adress:

Europeiska unionens råd

Generalsekretariatet

RELEX.1

Rue de la Loi 175/Wetstraat 175

1048 Bryssel

BELGIEN

E-post: sanctions@consilium.europa.eu

Generalsekretariatets dataskyddsbud kan kontaktas på följande e-postadress:

Dataskyddsbudet

data.protection@consilium.europa.eu

⁺ EUT: För in nummer och uppgifter om offentliggörande för beslutet i dokument 8639/22.

⁺⁺ EUT: För in nummer och uppgifter om offentliggörande för förordningen i dokument 8641/22.

Syftet med behandlingen är att upprätta och uppdatera förteckningen över personer som är föremål för restriktiva åtgärder enligt beslut 2012/642/Gusp, genomfört genom rådets genomförandebeslut (Gusp) 2022/[nummer]⁺, och förordning (EG) nr 765/2006, genomförd genom rådets genomförandeförordning (EU) 2022/[nummer]⁺⁺.

De registrerade är de fysiska personer som uppfyller kriterierna för uppförande på förteckningen enligt beslut 2012/642/Gusp och förordning (EG) nr 765/2006.

De personuppgifter som samlats in omfattar uppgifter som är nödvändiga för en korrekt identifiering av den berörda personen, redogörelsen för skälen och andra uppgifter i samband med detta.

De personuppgifter som samlats in får efter behov lämnas ut till Europeiska utrikestjänsten och kommissionen.

Utan att det påverkar de begränsningar som föreskrivs i artikel 25 i förordning (EU) 2018/1725 kommer utövandet av sådana av de registrerades rättigheter som rätt till tillgång samt rätt till rättelse eller rätt att göra invändningar att besvaras i enlighet med förordning (EU) 2018/1725.

Personuppgifterna kommer att bevaras i fem år från och med den dag då den registrerade har avförts från förteckningen över personer som är föremål för de restriktiva åtgärderna eller åtgärdens giltighetstid har löpt ut, eller under den tid då domstolsförfarande pågår i den händelse ett sådant har inletts.

Utan att det påverkar något rättsmedel, administrativt prövningsförfarande eller prövningsförfarande utanför domstol får registrerade lämna in ett klagomål till Europeiska datatillsynsmannen i enlighet med förordning (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁺ EUT: För in nummer och uppgifter om offentliggörande för beslutet i dokument 8639/22.

⁺⁺ EUT: För in nummer och uppgifter om offentliggörande för förordningen i dokument 8641/22.

Template letter for persons whose address is known

This is to inform you that the Council of the European Union has decided to include your [name/company] on the list of persons and entities subject to restrictive measures in the in the Annex to Council Decision 2012/642/CFSP, as implemented by Council Implementing Decision (CFSP) 2022/[number]⁺, and in Annex I to Council Regulation (EC) No 765/2006 as implemented by Council Implementing Regulation (EU) 2022/[number]⁺⁺, concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus. The grounds for designation appear in the relevant entries in those Annexes.

Your attention is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities of the relevant Member State(s) as indicated in the websites in Annex II to Council Regulation (EC) No 765/2006, in order to obtain an authorisation to use frozen funds for basic needs or specific payments (cf. Article 3 of the Regulation).

You may submit a request to the Council, together with supporting documentation, that the decision to include you on the above-mentioned list should be reconsidered, before 30 November 2022, to the following address:

Council of the European Union
General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Any observations received will be taken into account for the purpose of the Council's next review, pursuant to Article 10 of Decision (CFSP) 2019/797, of the list of designated persons and entities.

Your attention is also drawn to the possibility of challenging the Council's decision before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in Article 275, 2nd paragraph, and Article 263, 4th and 6th paragraphs, of the Treaty on the Functioning of the European Union.

[You are also informed of the Notice (2022/C xx/xx)¹ for the attention of the data subjects to whom the restrictive measures provided for in Council Decision 2012/642/CFSP and in Council Regulation (EC) No 765/2006 apply].

¹ Official Journal reference